



BRETAGNE CULTURE DIVERSITÉ
L'ORIENTIS
3, BOULEVARD COSMAO DUMANOIR
56 100 LORIENT

EXPOSITIONS / DISKOUEZADEGOÙ



« JEUNES ET BRETONS, PORTRAIT DE LA JEUNESSE AFRO-ARMORICAINE »

Vincent Paulic nous propose un regard différent sur l'identité bretonne, à travers le ressenti de ceux qu'il nomme les Afro-armoricains. Ces jeunes dotés d'un parent d'origine africaine voient leur entourage retenir plus souvent leur ascendance africaine que leur identité bretonne, et ce, même s'ils sont nés sur le territoire, malgré une éducation française, voire très centrée sur la culture bretonne. Vincent Paulic traite ce paradoxe en noir et blanc « à l'image du drapeau breton », pour apporter son interprétation et sa sensibilité aux questions de l'identité, l'appartenance et le regard des autres.



« À LA DÉCOUVERTE DU PCI EN BRETAGNE »

L'association Bretagne culture diversité, en partenariat avec le collectif PCI-Bretagne, propose une exposition itinérante consacrée au patrimoine culturel immatériel (PCI) tels que la musique, la danse, les contes, les jeux et sports traditionnels, les usages populaires des plantes ou encore le fest-noz... à travers ces éléments, véritable patrimoines vivants en perpétuel renouvellement, venez (re)découvrir la richesse et la diversité culturelles de la Bretagne. Cette exposition offre l'occasion d'aborder la Bretagne et son patrimoine à travers une réflexion sur les pratiques culturelles qui y sont présentes : leur vitalité, leur ancrage dans le quotidien, leur transmission et adaptation à la société contemporaine.

**INSCRIPTIONS ET RENSEIGNEMENTS
COMPLÉMENTAIRES SUR WWW.BCD.BZH
OU AU 02 97 35 48 77**

FESTIVAL NOBORDER#6

- FESTIVAL DES MUSIQUES POPULAIRES DU MONDE LES 8,9 & 10 DÉCEMBRE 2016 - BREST -

NoBorder s'est installé dans le paysage culturel hivernal, et pour notre plus grand bonheur. Certains y puisent la chaleur et la générosité des musiques d'ailleurs, d'autres y voient l'occasion de cultiver le goût de l'altérité, d'autres encore trouvent ici les racines d'une fraternité qu'il fait bon réactiver sans cesse. NoBorder est assurément un prétexte au partage...

- www.festivalnoborder.com -

RENCONTRES INTERNATIONALES DU PATRIMOINE CULTUREL IMMATÉRIEL EN BRETAGNE#3

8&9 décembre 2016 - Brest
Le Quartz, Scène nationale de Brest
NoBorder#6

*Inscription... et après ?
Tourisme et PCI...
Inventorier le PCI...
Droits culturels...
Diversité culturelle...*

EMGAVIOÙ
ETREBROADEL
AR
GLAD
SEVENADUREL
DIZANVEZEL
E
BREIZH



www.bcd.bzh



JEUDI 8 DÉCEMBRE 2016 / YAOU 8 A VIZ KERZU 2016

09h30 - 10h00 Accueil

10h00 - 10h45 Discours d'ouverture

10h45 - 12h30 Ouverture des Rencontres

- 2012-2016 : quel bilan ?, **Charles QUIMBERT**, Directeur de BCD/Sevenadurioù Breizh
- La France et le PCI : les relations équivoques, **Chérif KHAZNADAR**, Président de la Maison des cultures du monde/Centre français du PCI.
- Dix ans après : heurs et malheurs d'une Convention internationale, **Cécile DUVELLE**, ancienne Secrétaire de la Convention pour la sauvegarde du PCI, Unesco.

12h30 - 14h00 Pause déjeuner

14h00 - 16h00 INSCRIPTION SUR LES LISTES DE LA CONVENTION POUR LA SAUVEGARDE DU PCI... ET APRÈS ?

* Président de séance : **Pierre BOIS**, ethnomusicologue, conseiller artistique de la Maison des cultures du monde/Centre français du PCI.

- Point d'étape sur le plan de sauvegarde du fest-noz, **Ronan GUÉBLEZ**, président de Dastum.
- Mise en place d'un observatoire pour un état des lieux du fest-noz, **Jérôme FLOURY**, Président de Tamm-Kreiz & **Aurélien HESS-MIGLIORETTI**, ingénieure d'études, CERHIO, Rennes2, CNRS.
- Après l'inscription du gwoka sur la liste représentative du PCI de l'humanité : les enjeux de territoire et les perspectives, **Félix COTELLON**, Président de Répriz.
- La sauvegarde de la samba de Roda, **Carlos SANDRONI**, ethnomusicologue, université fédérale du Pernambuco, Brésil.

* 3 questions à **Johanni CURTET** (ethnomusicologue), **Nomindari SHAGDARSUREN** (spécialiste du PCI de Mongolie) et un musicien du groupe Khusugtun sur l'*Anthologie du khöömii mongol*.

16h00 - 16h15 Pause

16h15 - 18h00 Diffusion en avant-première du documentaire sur le fest-noz *Une nuit en Bretagne*
Rencontre et débat avec le réalisateur **Sébastien LE GUILLOU**.



VENREDI 9 DÉCEMBRE 2016 / GWENER 9 A VIZ KERZU 2016

09h00 - 09h30 Accueil

09h30 - 11h00 PCI ET TOURISME

* Président de séance : **Xavier DEBONTRIDE**, journaliste.

- Les problématiques et enjeux de la mise en tourisme du PCI en Amazonie, **Vladimir MEJIA AYALA**, docteur en géographie, Ingénieur agroforestier, Université de Nariño, Colombie.
- Pratiques touristiques et PCI : entre uniformisation et particularisation culturelle, **Aurélien CONDEVAUX**, anthropologue du tourisme, EIREST/ Paris 1 Panthéon Sorbonne.
- Débat avec **Anne GALLO**, Vice-présidente chargée du tourisme, du patrimoine et des voies navigables, Conseil régional de Bretagne, et des professionnels du tourisme.

11h00 - 11h15 Pause

11h15 - 12h45 INVENTORIER LE PCI

* Présidente de séance : **Séverine CACHAT**, directrice du Centre français du PCI.

- Réflexion sur la notion de participation dans les champs culturels et patrimoniaux, **Geneviève GOUTOULY-PAQUIN & Claude PAQUIN**, Agence Tertius.
- Les inventaires du PCI en Aquitaine, **Patricia HEINIGER-CASTERET**, maître de conférences en anthropologie sociale à l'université de Pau et des Pays de l'Adour.
- Expérimenter un inventaire participatif du PCI en centre-ouest Bretagne, **Marie-Hélène COSQUERIC**, coordinatrice culture du Pays du Centre Ouest Bretagne & **Julie LÉONARD**, responsable des inventaires du PCI, Bretagne Culture Diversité.

12h45 - 14h00 Pause déjeuner

14h00 - 16h00 DIVERSITÉ CULTURELLE & DROITS CULTURELS

* Président de séance : **Jean-Claude QUENTEL**, professeur émérite, université européenne de Bretagne - Rennes 2.

- La notion de patrimoine au regard des droits culturels, **Johanne BOUCHARD**, collaboratrice scientifique, Institut interdisciplinaire d'éthique et des droits de l'homme de l'Université de Fribourg, programme Observatoire de la diversité et des droits culturels.
- Présentation du Réseau Culture 21, **Christelle BLOUET**, coordinatrice du Réseau Culture 21.
- Comment être soi ailleurs ? PCI de Bretagne, PCI en Bretagne ?, **Caroline TROIN**, coordinatrice de l'association Rhizomes.

16h00 - 16h30 Conclusion des 3^e Rencontres

« 2016 - 2020 », **Philippe RAMEL**, Président de Bretagne Culture Diversité.

RENCONTRES
INTERNATIONALES
DU PATRIMOINE
CULTUREL
IMMATÉRIEL
DE BRETAGNE #3

EMGAVIOÙ
ETREBROADEL
AR GLAD
SEVENADUREL
DIZANVEZEL
E BREIZH

INSCRIPTION / EN EM ENSKRIVAÑ

À RETOURNER POUR LE 30/11/2016
DA GAS EN DRO EVIT AN 30/11/2016

Nom / Anv :

Prénom / Anv-bihan :

Structure / Framm :

Adresse / Chomlec'h :

Téléphone / Pellgomz :

Courriel / Postel :

Inscription / Enskrivañ :

Le jeudi 8 décembre
Ar yaou 8 a viz Kerzu

Le vendredi 9 décembre
Ar gwener 9 a viz Kerzu

Ces Rencontres sont organisées dans le cadre du festival NoBorder#6, festival des musiques populaires du monde, durant lequel de nombreux spectacles y sont proposés.

Pour en savoir plus : www.festivalnoborder.com